

# Dance Notes

---

Dance notes follow, in alphabetical order.

## Brezovska Ruchenitsa

---

*From Brezovo and vicinity, south central Bulgaria*

Meter: 7/8 (2+2+3). This dance is another variant of the Thracian Ruchenitsa done in a line, and can be done to many different pieces of music. Most of the time, arms are in a W-hold.

### Measures:

1. Step on R to R [LOD] (1,2); bounce on R (3)
2. Step on L to R (1,2); bounce on L (3)
3. Ruchenichna (RLR) to R
4. Ruchenichna (LRL) to R
5. Leap onto R to R facing center while moving arms quickly down to V-position slightly behind the body (1,2); back away from center (3)
6. Step on R in place, arms are moving back up to W-position (1,2); bounce on R (3)
7. Step on L forward (1,2); bounce on L (3)
8. Step back on R (1,2); bounce on R (3)
- 9-11. Step on L to L (1); bounce on L (2); step on R to L (3). Arms do small circular motions in unison with the footwork.
12. Emphasized step on L closing to R arms move down to V-position (1); pause (2,3)

### Measures 13-16:

Footwork follows diamond pattern. Arms swing forward on counts (1,2) and back on count (3) except on count (3) of measure 16 when arms move up to W-position.

13. Ruchenichna (RLR) diagonally forward to L.
14. Ruchenichna (LRL) diagonally forward to R.
15. Ruchenichna (RLR) diagonally back to R.
16. Ruchenichna (LRL) diagonally back to L.

## Lyrics

Original	Translation
Zamruknala e mari houbava Yana, houbava Yana mari v gora zelena. /2	The beautiful Yana was overtaken by the night in the forest.
Choudi se mae mari houbava Yana, otde da mine mari koy put da hvane. /2	Yana was wandering not knowing where to go nor which path to take.
V gora zelena mari mnogo puteki, koya da hvane mari kude da ide. /2	There are so many paths in the green forest. Which one to take, where to go?
Nad neya gree mari zvezda Denitsa, zvezda Denitsa mari yasnogreynitsa. /2	Over here the bright Denitsa star was shining.
Zvezda Denitsa douma houbava Yana: "O, Yano, Yano mari houbava Yano. /2	The Denitsa star was telling beautiful Yana: "O, Yano, you beautiful Yano.
Ne hodi Yano mari v gora zelena, gora e pulna Yano, pulna s haydouti." /2	Do not go deeper into the forest. There are many rebels there."

*Described, translated and presented by Yuliyana Yordanov ©2005*